

Ficha de dados de segurança

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006

AVIATICON FINKOX GC

Data de revisão: 17.04.2018

Código do produto: 56056630-1

Página 1 de 8

SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa**1.1. Identificador do produto**

AVIATICON FINKOX GC

1.2. Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas**Utilização da substância ou mistura**

Massa lubrificante.

Categorias de produto [PC]: PC 24 Lubrificantes, massas lubrificantes, produtos de libertação.

1.3. Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança

Companhia:	FINKE MINERALÖLWERK GMBH	
	Produktionswerk Visselhövede	
Estrada:	Rudolf-Diesel-Straße 1	
Local:	D-27374 Visselhövede	
Telefone:	+49 (0) 4262 798	Telefax: +49 (0) 4262 79 9519
Endereço eletrónico:	sicherheitsdatenblatt@finke-oil.de	
Pessoa de contato:	Technical Service	Telefone: +49 (0) 4262 79 9603
Internet:	www.finke-oil.de	

1.4. Número de telefone de emergência:

+49 (0) 4262 79 9603 Este número está disponível apenas durante o horário de funcionamento do escritório. (8 - 17 h).

SECÇÃO 2: Identificação dos perigos**2.1. Classificação da substância ou mistura****Regulamento (CE) n.º 1272/2008**

A mistura não está classificada como perigosa de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008.

2.2. Elementos do rótulo**Regulamento (CE) n.º 1272/2008****Identificação diferenciada de misturas especiais**

EUH208	Contém Benzenesulfonic acid, di-C10-14 alkyl derivatives, calcium salts. Pode provocar uma reacção alérgica.
EUH210	Ficha de segurança fornecida a pedido.

2.3. Outros perigos

As substâncias presentes na mistura não cumprem os critérios PBT/MPMB nos termos do REACH, Anexo XIII.

Não manuseie o produto antes de ter lido e percebido todas as precauções de segurança.

Deve ser evitada a introdução no ambiente.

SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes**3.2. Misturas****Caracterização química**

Graxa complexo de alumínio.

Contém: De óleo mineral, Aditivo, Cobre, grafite.

Ficha de dados de segurança

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006

AVIATICON FINKOX GC

Data de revisão: 17.04.2018

Código do produto: 56056630-1

Página 2 de 8

Componentes perigosos

N.º CAS	Nome químico			Quantidade
	N.º CE	N.º de índice	N.º REACH	
	Classificação-GHS			
	Benzenesulfonic acid, di-C10-14 alkyl derivatives, calcium salts			1,0 - 10 %
	939-603-7			
	Skin Sens. 1; H317			
7440-50-8	Copper powder			1,0 - 10 %
	231-159-6		01-2119480154-42	
	Acute Tox. 4, Aquatic Acute 1 (M-Factor = 10), Aquatic Chronic 2; H302 H400 H411			

Texto integral das frases H e EUH: ver a secção 16.

Conselhos adicionais

The mineral oils in the product contain < 3 % DMSO-extract (IP 346).

SECÇÃO 4: Medidas de primeiros socorros**4.1. Descrição das medidas de primeiros socorros****Recomendação geral**

Primeiros socorros: Atenção à própria protecção! Remover as pessoas atingidas da zona de perigo. Despir de imediato o vestuário contaminado, saturado. Em caso de acidente ou de indisposição, consultar imediatamente o médico (se possível mostrar-lhe o rótulo).

Se for inalado

Não são necessárias medidas especiais.
Inalar ar fresco.
Em caso de indisposição, consulte um médico.
Em caso de irritação das vias respiratórias, consultar o médico.

No caso dum contacto com a pele

Em caso de contacto com a pele, lavar com: Água e sabão.
Mudar o vestuário molhado. Em caso de irritações cutâneas, consultar um dermatologista.

No caso dum contacto com os olhos

Enxaguar cuidadosamente com água durante vários minutos.
Se usar lentes de contacto, retire-as, se tal lhe for possível. Continue a enxaguar.
Em caso de surgirem ou de se manterem os sintomas, consultar o médico.

Se for engolido

Em caso de ingestão, lavar repetidamente a boca com água (apenas se a vítima estiver consciente).
NÃO provocar o vômito. Chamar imediatamente o médico.
Não administrar qualquer produto em caso de inconsciência ou convulsões.

4.2. Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados

Não existe informação disponível.
Caso surjam sintomas ou em caso de dúvida, consultar o médico.

4.3. Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários

Tratamento sintomático.

SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios**5.1. Meios de extinção****Meios de extinção adequados**

Dióxido de carbono (CO₂), Espuma, Pó extintor, Areia.
Adequar as medidas de extinção ao local.

Ficha de dados de segurança

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006

AVIATICON FINKOX GC

Data de revisão: 17.04.2018

Código do produto: 56056630-1

Página 3 de 8

Meios de extinção inadequados

Água, Jacto de água.

5.2. Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura

A decomposição térmica pode levar à libertação de gases e vapores irritantes.

Em caso de incêndio podem formar-se: Dióxido de carbono (CO₂), Óxidos nítricos (NO_x), Dióxido de enxofre (SO₂), Monóxido de carbono.**5.3. Recomendações para o pessoal de combate a incêndios**

Em caso de incêndio e/ou explosão não respirar os fumos.

Em caso de incêndio Utilizar um aparelho de respiração autónomo.

Conselhos adicionais

Remover os contentores não danificados da zona de perigo, se tal puder ser feito em segurança.

Utilizar água pulverizada para protecção das pessoas e refrescamento dos recipientes. Recolher separadamente a água contaminada usada na extinção. Não deixar verter na canalização ou no ambiente aquático.

SECÇÃO 6: Medidas a tomar em caso de fugas acidentais**6.1. Precauções individuais, equipamento de protecção e procedimentos de emergência**

Prover de uma ventilação suficiente.

É necessária protecção respiratória quando: formação de aerossol ou névoa. (Ver secção 8.)

Evitar o contacto com a pele e os olhos. usar equipamento de protecção pessoal.

Em caso de fuga, eliminar todas as fontes de ignição. Em caso de libertação de gás ou de infiltração nas águas, solo ou canalizações, informar de imediato as autoridades competentes.

6.2. Precauções a nível ambiental

Não deixar verter na canalização ou no ambiente aquático.

Não permitir a entrada no solo/subsolo.

6.3. Métodos e materiais de confinamento e limpeza

Evitar o alastramento pela superfície (por exemplo através de dique ou barreira flutuante).

Absorver mecanicamente e meter em recipientes adequados até efectuar a sua eliminação.

Perigo de escorregar por causa de produto derramado/entornado.

Material adequado para absorção: Areia, Terra de infusórios, Liante universal.

O material recolhido deve ser tratado de acordo com o parágrafo acerca da eliminação de resíduos.

6.4. Remissão para outras secções

Protecção individual: ver capítulo 8.

SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem**7.1. Precauções para um manuseamento seguro****Recomendação para um manuseamento seguro**

Evitar o contacto com a pele e os olhos.

Despir de imediato o vestuário contaminado e eliminá-lo em segurança.

Apenas para fins industriais.

Orientação para prevenção de Fogo e Explosão

Não são necessárias medidas especiais. Evitar a formação de vapor de óleo.

Manter afastado do calor/faísca/chama aberta/superfícies quentes. - Não fumar.

Conselhos adicionais

Não são necessárias medidas especiais.

7.2. Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades**Exigências para áreas de armazenagem e recipientes**

Usar apenas contentores autorizados para o produto.

Manter o recipiente bem fechado em local bem ventilado.

Fechar bem os contentores após a remoção do produto.

Ficha de dados de segurança

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006

AVIATICON FINKOX GC

Data de revisão: 17.04.2018

Código do produto: 56056630-1

Página 4 de 8

Temperatura de armazenamento recomendada: 0 - 40 °C. Não conservar a temperaturas abaixo de 0 °C

Informações sobre armazenamento com outros produtos

Não armazenar juntamente com: Agente oxidante,
Manter afastado de alimentos e bebidas incluindo os dos animais.

Informações suplementares sobre as condições de armazenagem

Proteger de: Calor, Humidade, gelo. Proteger dos raios solares directos.

7.3. Utilização(ões) final(is) específica(s)

Massa lubrificante.
Respeitar o folheto técnico.

SECÇÃO 8: Controlo da exposição/Protecção individual**8.1. Parâmetros de controlo****Lista de valores limite de exposição**

N.º CAS	Substância	ppm	mg/m ³	f/cm ³	Categoria	Origem
7440-50-8	Cobre (poeiras e névoas, expressas em Cu)	-	1		8 h	

Conselhos adicionais-Parâmetros de controlo

Valores-limite no ar: Névoa de óleo mineral
Tipo de valor-limite (país de origem): US-OSHA PEL-Valor: 5 mg/m³
Tipo de valor-limite (país de origem): ACGIH STEL-Valor: 10 mg/m³

8.2. Controlo da exposição**Controlos técnicos adequados**

Não existe informação disponível.

Medidas de higiene

Não comer, não beber, não fumar ou tomar rapé no local de trabalho. Evitar o contacto com a pele, os olhos e o vestuário. Protecção preventiva da pele através de creme protector. Retirar a roupa contaminada e lavá-la antes de a voltar a usar. Lavar as mãos antes das pausas e ao fim do trabalho. Após a limpeza, usar agentes de protecção cutânea com componente gordurosa. Não trazer nos bolsos panos embebidos no produto.

Protecção ocular/facial

Protecção ocular adequada: Óculos de protecção herméticos. (DIN EN 166)

Protecção das mãos

Devem usar-se luvas de protecção testadas: Normas DIN (Instituto Alemão de Normalização)/NE: DIN EN 420, DIN EN 374.

Material adequado: NBR (Borracha de nitrilo), FKM (borracha de flúor).

Propriedades necessárias: impermeável a líquidos.

tempo de penetração: > 240 min.

Espessura do material das luvas: 0,4 mm

Verificar a impermeabilidade antes do uso.

Protecção da pele

Manipulação de grandes quantidades: Usar vestuário de protecção adequado.

Protecção respiratória

em caso de aplicação e uso correctos e em condições normais, a utilização de uma protecção respiratória não é necessária.

É necessária protecção respiratória quando: excesso dos valores-limite, de ventilação insuficiente, formação de aerossol ou névoa.

Aparelho de protecção respiratória adequado: A2/P2 Aparelho de filtros combinados (DIN NE 141).

Controlo da exposição ambiental

Não existe informação disponível.

Ficha de dados de segurança

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006

Data de revisão: 17.04.2018

AVIATICON FINKOX GC

Código do produto: 56056630-1

Página 5 de 8

SECÇÃO 9: Propriedades físico-químicas**9.1. Informações sobre propriedades físicas e químicas de base**

Estado físico: "sólido" (Massa lubrificante)
Cor: cobre
Odor: caraterístico

	Método
Valor-pH:	não aplicável
Mudanças do estado de agregação	
Ponto de fusão:	> 250 °C
Ponto de ebulição inicial e intervalo de ebulição:	> 250 °C
ponto de gotejamento/zona de gotejamento::	aprox. 250 °C DIN ISO 2176
Ponto de inflamação:	(Óleo base) > 200 °C ISO 2592

Perigos de explosão
não explosivo.

Propriedades comburentes
Não há dados disponíveis.

Pressão de vapor:
(a 20 °C) < 0,1 hPa

Densidade (a 15 °C): aprox. 0,96 g/cm³

Hidrossolubilidade:
(a 20 °C) praticamente insolúvel

Coefficiente de partição: Não há dados disponíveis.

Viscosidade/cinemático:
(a 40 °C) (Óleo base) ca. 350 mm²/s DIN 51562

9.2. Outras informações

nenhum/a/nenhum

SECÇÃO 10: Estabilidade e reatividade**10.1. Reatividade**

Sem perigos dignos de referência.

10.2. Estabilidade química

O produto é estável quando armazenado a uma temperatura ambiente normal.

10.3. Possibilidade de reações perigosas

Em caso de manuseamento e armazenamento corretos, não ocorrem reações perigosas.
Não misturar com: Agentes oxidantes, forte.

10.4. Condições a evitar

estabilidade em armazém: Não conservar a temperaturas superiores a: 40 °C
Este material é combustível, mas não é facilmente inflamável.
Manter afastado do calor/faísca/chama aberta/superfícies quentes. - Não fumar.

10.5. Materiais incompatíveis

Agentes oxidantes, forte.

10.6. Produtos de decomposição perigosos

A decomposição térmica pode levar à libertação de gases e vapores irritantes.
Em caso de incêndio podem formar-se: Dióxido de carbono (CO₂), Óxidos nítricos (NO_x), Dióxido de enxofre

Ficha de dados de segurança

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006

AVIATICON FINKOX GC

Data de revisão: 17.04.2018

Código do produto: 56056630-1

Página 6 de 8

(SO₂), Monóxido de carbono.**SECÇÃO 11: Informação toxicológica****11.1. Informações sobre os efeitos toxicológicos****Toxicocinética, metabolismo e distribuição**

Não estão disponíveis dados sobre a mistura.

Toxicidade aguda

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

N.º CAS	Nome químico				
	Via de exposição	Dose	Espécies	Fonte	Método
7440-50-8	Copper powder				
	via oral	ATE 500 mg/kg			

Irritação ou corrosão

Efeito irritante na pele: Em caso de contacto breve com a pele: Não irritante.

A exposição repetida ou prolongada pode causar irritações cutâneas e dermatite, devido às propriedades desengordurantes do produto.

Efeito irritante dos olhos: levemente irritante, mas não relevante para classificação.

Efeitos sensibilizantes

Sensibilização das vias respiratórias ou pele: não sensível. Até agora não se conhecem sintomas.

Efeitos cancerígenos, mutagénicos e tóxicos para a reprodução

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

The mineral oils in the product contain < 3 % DMSO-extract (IP 346).

Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição repetida

Um contacto prolongado/frequente com a pele, pode provocar um desengorduramento da pele e provocar dermatitis.

Perigo de aspiração

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Efeitos específicos em ensaios em animais

Não estão disponíveis dados sobre a mistura.

SECÇÃO 12: Informação ecológica**12.1. Toxicidade**

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

12.2. Persistência e degradabilidade

Não é facilmente biodegradável (de acordo com os critérios da OCDE).

12.3. Potencial de bioacumulação

Não existe informação disponível.

12.4. Mobilidade no solo

Devido à consistência do produto, não é possível a distribuição por dispersão no ambiente.

12.5. Resultados da avaliação PBT e mPmB

PBT: não aplicável.

vPvB: não aplicável.

12.6. Outros efeitos adversos

Não existe informação disponível.

Conselhos adicionais

Deve ser evitada a introdução no ambiente.

Ficha de dados de segurança

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006

AVIATICON FINKOX GC

Data de revisão: 17.04.2018

Código do produto: 56056630-1

Página 7 de 8

Não deixar verter na canalização ou no ambiente aquático.
Não permitir a entrada no solo/subsolo.

SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação**13.1. Métodos de tratamento de resíduos****Eliminação**

Não deixar verter na canalização ou no ambiente aquático.
eliminar de acordo com a lei de resíduos e de gestão do ciclo de vida do produto (KrW-/AbfG). A eliminação deve ser feita segundo as normas das autoridades locais.
Para o tratamento dos resíduos, contactar a entidade responsável e autorizada para o tratamento.

Número de identificação de resíduo - Excedentes/produto não utilizado

120112 RESÍDUOS DA MOLDAGEM E DO TRATAMENTO FÍSICO E MECÂNICO DE SUPERFÍCIE DE METAIS E PLÁSTICOS; Resíduos da moldagem e do tratamento físico e mecânico de superfície de metais e plásticos; ceras e gorduras usadas; resíduo perigoso

Número de identificação de resíduo - Resíduos

120112 RESÍDUOS DA MOLDAGEM E DO TRATAMENTO FÍSICO E MECÂNICO DE SUPERFÍCIE DE METAIS E PLÁSTICOS; Resíduos da moldagem e do tratamento físico e mecânico de superfície de metais e plásticos; ceras e gorduras usadas; resíduo perigoso

Número de identificação de resíduo - Embalagens contaminadas

150110 RESÍDUOS DE EMBALAGENS; ABSORVENTES, PANOS DE LIMPEZA, MATERIAIS FILTRANTES E VESTUÁRIO DE PROTEÇÃO SEM OUTRAS ESPECIFICAÇÕES; Embalagens (incluindo resíduos urbanos e equiparados de embalagens, recolhidos separadamente); embalagens contendo ou contaminadas por resíduos de substâncias perigosas; resíduo perigoso

Eliminação das embalagens contaminadas

As embalagens contaminadas devem ser completamente esvaziadas e podem ser reutilizadas após limpeza adequada. As embalagens que não possam ser descontaminadas devem ser eliminadas.

SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte**Transporte terrestre (ADR/RID)**

14.2. Designação oficial de transporte da ONU: insignificante

14.3. Classes de perigo para efeitos de transporte: insignificante

14.4. Grupo de embalagem: insignificante

Transporte fluvial (ADN)**Outras informações aplicáveis (Transporte fluvial)**

Não existe informação disponível.

14.5. Perigos para o ambiente

PERIGOSO PARA O AMBIENTE: não

14.6. Precauções especiais para o utilizador

Manuseamento (Informações relativas ao transporte): Não são necessárias medidas especiais. Vejam-se as medidas de protecção nos pontos 7 e 8.

14.7. Transporte a granel em conformidade com o anexo II da Convenção MARPOL e o Código IBC

Não existe informação disponível.

SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação**15.1. Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente**

Ficha de dados de segurança

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006

AVIATICON FINKOX GC

Data de revisão: 17.04.2018

Código do produto: 56056630-1

Página 8 de 8

Informação sobre regulamentação UE**Conselhos adicionais**

Ficha de dados de segurança de acordo com o Regulamento (CE) N.º 1907/2006 (REACH).

Informação regulatória nacional

Contaminante da água-classe (D): 1 - Fraco perigo para a água

Conselhos adicionais

Exclusivamente para utilização por profissionais.

O recipiente dos nossos produtos está enquadrado com as leis e os regulamentos existentes. Respeitar ainda as disposições legais nacionais!

15.2. Avaliação da segurança química

Não foram realizadas avaliações de segurança química para substâncias contidas nesta mistura.

SECÇÃO 16: Outras informações**Revisão**

Esta ficha informativa contém alterações em relação à versão anterior na(s) secção: 2,3,5,7,9,10,12,14,15.

Texto integral das frases H e EUH (Número e texto completo)

H302	Nocivo por ingestão.
H317	Pode provocar uma reacção alérgica cutânea.
H400	Muito tóxico para os organismos aquáticos.
H411	Tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.
EUH208	Contém Benzenesulfonic acid, di-C10-14 alkyl derivatives, calcium salts. Pode provocar uma reacção alérgica.
EUH210	Ficha de segurança fornecida a pedido.

Outras informações

A informação é baseada no actual nível de conhecimento. No entanto, não dá garantias de propriedades do produto e não estabelece quaisquer direitos legais contratuais.

(Todos os dados referentes aos ingredientes nocivos foram retirados da versão mais recente da folha de dados de segurança correspondente do subempreiteiro.)